



## Gemeinderatssitzung

Am **Donnerstag, 9. März 2006**, findet um 19.30 Uhr im Marktgemeindeamt Tragwein, großes Sitzungszimmer, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderats statt.

### Tagesordnung:

- 1) Gelegenheit zu Bürgeranfragen an den Gemeinderat
- 2) Aktueller Bericht des Bürgermeisters
- 3) Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Dienstpostenplanes der Marktgemeinde Tragwein
- 4) Erstellung eines Vergabevorschlages für die Wohnung Nr. 5 im LAWOG-Wohnhaus, Stieglweg 3
- 5) Beratung und Beschlussfassung über Vermietung und Genehmigung von Mietverträgen:
  - a) Vermietung der ehemaligen Posträumlichkeiten an die Fa. Alpine für die Dauer von ca. 1,5 Jahren (Baubüro während des Ausbaus der B 124)
  - b) Vermietung des alten Feuerwehrhauses in der Erdleitener Straße an die Fa. Ortner-Siegl GmbH und Auflösung des Mietvertrages mit der Fa. Selfmann Holzer-Weiß
- 6) Beschlussfassung über Aufnahme eines Darlehens für die Ausfinanzierung verschiedener Vorhaben und Genehmigung des Darlehensvertrages
- 7) Beratung über die Flächenwidmungsplanänderung Nr. 5.21 auf Grund der eingelangten Stellungnahmen
- 8) Beratung und Beschlussfassung über Finanzierungspläne:
  - a) Finanzierungsplan Gehwegerrichtung entlang der B 124
  - b) Finanzierungsplan Straßenbauprogramm 2006 - 2010
- 9) Beratung und Beschlussfassung über den Beitritt zur Rahmenvereinbarung über den

**Seite 1**  
Gemeinderatssitzung

**Seite 2**  
OÖ. Familienpaket  
Aktion „Frühlingserwachen“  
Sperrung B 124 - Baulos Mistlberg  
Bundesheerübung  
Landesmusikschule Pregarten

**Seite 3**  
Verlautbarungen  
Veranstaltungen

**Seite 4**  
FMSE-Schutzimpfung  
Info - Altfahrzeuge

# INHALT

- Austausch von Geodaten zwischen Land OÖ und dem OÖ Gemeindebund
- 10) Kenntnisnahme des Schreibens des Amtes der OÖ. Landesregierung betreffend die Verlängerung des tilgungsfreien Zeitraumes für Investitionsdarlehen für den Kanalbau
  - 11) Beratung und Beschlussfassung einer Verordnung über den Betrieb und die Betriebszeiten in Gastgärten
  - 12) Allfälliges

Zu Beginn der Gemeinderatssitzung können Bürger Anfragen an den Gemeinderat stellen, wobei die Rededauer nicht mehr als 5 Minuten betragen darf. Die Anfragenden können sich nur um 19.30 Uhr, nach Eröffnung und gleichzeitiger Sitzungsunterbrechung, zu Wort melden. Für die Anfragen steht ein Zeitraum von 30 Minuten zur Verfügung. Anschließend oder wenn keine Anfragen gestellt werden, wird mit der Tagesordnung fortgefahren.

**Achtung: Aus Anlass der Gemeinderatssitzung entfällt an diesem Donnerstag die Bürgermeistersprechstunde.**

Ihr Bürgermeister:

Josef Naderer

## ***Das OÖ. Familienpaket***

Wertvolle Informationen für werdende und frischgebackene Eltern. Kinder zu haben und zu erziehen ist eine schöne und anspruchsvolle Aufgabe, die allerdings auch viele Verpflichtungen mit sich bringt: zahlreiche Überlegungen werden angestellt und Entscheidungen getroffen. Auf Initiative von Familienreferent Franz Hiesl hat der Katholische Familienverband in Kooperation mit dem Familienreferat des Landes Oberösterreich das „OÖ. Familienpaket“ neu aufgelegt.

Mit dem „OÖ. Familienpaket“ erhalten alle Schwangeren und Jungfamilien ein wertvolles Bündel an Informationen über die wichtigen Phasen des Familienlebens, sowie über die den Familien zur Verfügung gestellten Bundes- und Landesförderungen. Das darin beigelegte Gutscheineheft bietet zusätzlich kleine finanzielle Starthilfen durch OÖ. Betriebe an. Erstmals sind auch Elternbildungsgutscheine in der Mappe enthalten. Später kann die Mappe als Dokumentenmappe dienen.

Sie erhalten das OÖ. Familienpaket bei Ihrer Wohnsitzgemeinde gegen Vorlage des Mutter-Kind-Passes bzw. bei der Anmeldung des Neugeborenen.

## ***Aktion "Frühlingserwachen" mit der OÖ. Familienkarte***

Rechtzeitig zum Frühlingsbeginn wird Anfang April 2006 ein ganz besonderes Highlight für Oö. Familien geboten:

Im Wildpark Altenfelden, dem Tierpark Stadt Haag und dem Tiergarten und Reiterhof Walding bezahlt am 01. und 02. April 2006 - bei Vorlage der Oö. Familienkarte - nur ein Erwachsener das Eintrittsticket, die restlichen Familienangehörigen bekommen es kostenlos!

### ***Tiergarten und Reiterhof Walding***

Öffnungszeiten: 09.00 - 19.00 Uhr, Ponyreiten ab 10.00 Uhr, regulärer Eintrittspreis: € 6,-/Erw., € 3,-/Kind ab 3 Jahren

### ***Wildpark Altenfelden***

Öffnungszeiten: 09.00 - 17.00 Uhr, Flugvorführung der Greifvögel: 11.00 und 15.00 Uhr; Gepardenfütterung: 15.30 Uhr, regulärer Eintrittspreis: € 8,50/Erw., € 4,50/Kind ab 4 Jahren

### ***Tierpark Stadt Haag***

Öffnungszeiten: 08:30 - 17.00 Uhr, Tierfütterung täglich am Vormittag, regulärer Eintrittspreis: € 6,50/Erw., € 3,50/Kind ab 6 Jahren

## ***Sperre Ausbau B 124 - Baulos Mistlberg***

Im Zuge des Ausbaus der B 124, Baulos Mistlberg, kann es in den nächsten Monaten zu erheblichen Behinderungen kommen. Die B 124 wird teilweise nur erschwert passierbar sein.

In der Karwoche vom **10. April bis 15. April 2006** ist mit einer gänzlichen Sperre der B 124 im Baubereich zu rechnen. Der Verkehr wird über die Aisttalstraße und Kettentalstraße, sowie die Schacherbergstraße und Tragweiner Straße umgeleitet.

## ***Bundesheerübung***

In Erfüllung des gesetzlichen Auftrages des österreichischen Bundesheeres werden am

**17. März 2006 von 00.00 bis 24.00 Uhr**

ca. 140 Soldaten mit 20 Räder- und Kettenfahrzeugen im Raum Tragwein eine Übung durchführen. Bei dieser Übung ist der Einsatz von tieffliegenden militärischen Luftfahrzeugen sowie von Landungen im Übungsraum vorgesehen.

**Vorsicht!** Sammeln von Munition und Munitionsteilen ist gefährlich. NICHT BERÜHREN! Bitte Meldung an das nächste Polizeiwachzimmer erstatten!

Falls Flurschäden auftreten, bitten wir Sie, mit Herrn ADir. Schmatz, Tel.Nr.: (07221) 700-5450 in Verbindung zu treten.

## ***Landesmusikschule Pregarten***

Die Landesmusikschule (Bruckmühle, Bahnhofstraße 12, 4230 Pregarten, Tel. 07236/7020) gibt bekannt, dass die

**Schülereinschreibung für 2006/2007  
vom 27. bis 31. März 2006**

Montag bis Freitag von 13.00 bis 16.00 Uhr

stattfindet. In der Anmeldewoche sind in allen Fächern Schnupperstunden möglich!

Angeboten werden alle Instrumente, Gesang, Tanz, Musikgarten (Kinder ab 2 bis 4 Jahren mit einem Elternteil) und musikalische Früherziehung (Kinder ab ca. 5 Jahren). Es wird darauf hingewiesen, dass auch für vorgemerkte Schüler eine jährliche Anmeldung erforderlich ist. Bei manchen Instrumenten treten Wartezeiten auf - wir bitten um Ihr Verständnis.

## ***Wohnung zu vermieten***

Ab sofort wird eine 78 m<sup>2</sup> große Wohnung, eventuell mit Garage, im Schmidgarten vermietet. Nähere Auskünfte unter Tel. (07263) 88 326, Fr. Brandstätter.

## ***Brennmaterial zu verkaufen***

Die Firma Gusenbauer verkauft Holzbriketts - Infos unter (07263) 88 252.

## ***Zimmerer-Lehrling gesucht***

Die Firma Wimberger sucht einen Zimmerer-Lehrling. Informationen erhalten Sie bei Herrn Ignaz Himmelbauer, Tel. (07261)7694 od. (0676)7666638.

## ***Forstpflanzenbestellung***

Forstwart Stellnberger gibt bekannt, dass ab sofort Forstpflanzen und Landschaftsgehölze unter der Tel. (07263) 7549 bestellt werden können. Die Auslieferung wird je nach Witterung Anfang April erfolgen.

## ***Verstaltungen in nächster Zeit***

### **Mittwoch, 8. März 2006**

Bildungstag der KFB im Greisinghof von 08.30 bis 11.30 Uhr

### **Freitag, 10. März 2006**

Theater „Die Gedächtnislücke“ im Kulturtreff Bad um 19.30 Uhr, gespielt von der Volkstanzgruppe Tragwein

### **Samstag, 11. März 2006**

Grundlehrgang der FF Tragwein im Feuerwehrhaus, 07.00 - 17.00 Uhr

### **Samstag, 11. März 2006**

Theater „Die Gedächtnislücke“ im Kulturtreff Bad um 19.30 Uhr, gespielt von der Volkstanzgruppe Tragwein

### **Sonntag, 12. März 2006**

Kinderwortgottesdienst im Pfarrheim um 09.00 Uhr

### **Sonntag, 12. März 2006**

Theater „Die Gedächtnislücke“ im Kulturtreff Bad um 14.00 Uhr, gespielt von der Volkstanzgruppe Tragwein



# AltstoffSammelZentrum

Die getrennte Sammlung schützt unsere Umwelt, spart Rohstoffe, Geld und Energie!  
Wertstoffe werden wiederverwertet, neue Produkte entstehen.

## Glasverpackungen



Die gesammelten Glasverpackungen werden in der Glashütte (z.B. Kremsmünster und Pöchlarn) nachsortiert (sehr aufwändig) und bei 1.600 °C eingeschmolzen. Bei der Glasherstellung kann ein Großteil der Primärrohstoffe (Quarz, Kalk, Soda, ...) durch Altglas ersetzt werden. Zusätzlich wird Energie eingespart und die Umwelt weniger belastet.

- Flaschen, Marmeladegläser, Gurkengläser, ...
- Parfumflakons, Medizinfläschchen, ...

Bitte Glasverpackungen restentleeren und Verschlüsse entfernen!

**Wichtig!**

Weißglas und Buntglas sorgfältig trennen!  
Keine anderen Glasarten zum Altglas geben:  
z.B. Trinkgläser, Glasgeschirr, Glühbirnen, Spiegel, Keramik, ...  
(Nicht aussortierbar; führt zu Qualitätsverlust bei Glasherstellung bis zum Stillstand der Schmelzöfen)

Im ASZ getrennt gesammelte Altstoffe bringen Erlöse, die Restabfallentsorgung verursacht Kosten. Handeln Sie mit uns!

# Zeckenschutzimpfung

**1. Teilimpfung:** Montag, 13. März 2006

Ort: Jugendraum (Gemeindeamt Tragwein)

Zeit: 14.00 bis 15.30 Uhr

**Kosten:**

Personen bis zum vollendeten 15. LJ € 12,80

Personen zwischen dem 15. und vollendeten 16. Lebensjahr € 14,60

Jugendliche ab dem vollendeten 16. Lebensjahr und Erwachsene € 17,40

**Alle Kosten werden vor der Impfung bar eingehoben.**

**1. Grundimmunisierung**

Diese Impfung ist für Kinder ab dem vollendeten 1. Lebensjahr und für alle Erwachsenen angezeigt.

**2. Dritte Teilimpfung**

Alle bei der vorjährigen Impfkation bereits zweimal geimpften Personen sollen nun die erforderliche dritte Teilimpfung erhalten, durch die ein Schutz gegen diese Erkrankung für einen Zeitraum von mind. drei Jahren erreicht wird. Die Verständigung der betreffenden Personen wird von der Sanitätsdienststelle durchgeführt.

**3. Auffrischungsimpfungen**

Bei allen Personen, die bereits eine vollständige Grundimmunisierung erhalten haben, ist die erste Auffrischung nach drei Jahren erforderlich. Aufgrund neuer Erkenntnisse an mit FSME-IMMUN grundimmunisierten Personen empfiehlt der Impfausschuss des Obersten Sanitätsrates alle weiteren Auffrischungsimpfungen im 5-Jahres-Intervall durchzuführen, um fortgesetzt den Impfschutz aufrecht zu erhalten. Dies gilt nur für Personen bis zum 60. Lebensjahr. Ältere Personen sind im 3-Jahresintervall aufzufrischen.

**Impfschema:**

Das Standardschema für die Grundimmunisierung besteht aus 3 Teilimpfungen. Die 2. Teilimpfung wird 1 bis 3 Monate nach der 1. Teilimpfung verabreicht, die 3. Teilimpfung folgt 5 bis 12 Monate nach der 2. Teilimpfung. Auffrischungsimpfungen sollen wie oben beschrieben durchgeführt werden. Die 1. und 2. Teilimpfung sollte vorzugsweise in der kalten Jahreszeit verabreicht werden, um einen Impfschutz vor Beginn der saisonalen Zecken-

aktivität im Frühjahr zu erwirken. Soll ein schützender Antikörpertiter rasch aufgebaut werden, notwendig etwa bei Beginn der Grundimmunisierung in den Sommermonaten, kann die 2. Teilimpfung bereits 14 Tage nach der 1. Teilimpfung gemacht werden. Nach 5 bis 12 Monaten erfolgt die 3. Teilimpfung.

**Schwangerschaft und Stillzeit**

Es liegen keine Daten zur Anwendung von FSME-IMMUN 0,5 ml während der Schwangerschaft und Stillzeit vor. Daher soll FSME-IMMUN 0,5 ml bei schwangeren und stillenden Frauen nur nach sorgfältiger Nutzen/Risiko-Abwägung angewendet werden.

**Allgemeines**

Eine Voranmeldung bei der Gemeinde ist nicht mehr erforderlich. Vor der Impfung ist lediglich eine Anmeldekarte auszufüllen.

Für jedes Kind, für welches die Voraussetzung auf Kostenübernahme gemäß der im Merkblatt angeführten Sonderregelung gegeben ist, sind anlässlich der Impfung für jede Teilimpfung € 3,63 bar zu entrichten. Die Rückerstattung dieser Beträge erfolgt auf Antrag durch jenen Krankenversicherungsträger, bei welchem das Kind mitversichert ist. Als unversorgt gelten alle Kinder und Jugendliche, für welche die staatliche Familienbeihilfe gewährt wird.

Die Sozialversicherungsanstalt der Bauern gewährt ihren Versicherten, welche die Schutzimpfung durchführen lassen, über Antrag einen Kostenersatz aus Mitteln der Kranken- bzw. Unfallversicherung.

**Anmerkung:**

Durch Zeckenstich kann auch eine Infektion mit Borrelien (Bakterien) erfolgen, FSME-Impfstoffe schützen **nicht** vor Borrelieninfektionen.

## Info - Altfahrzeuge

Ab 1. März 2006 (bis auf weiteres) können alle **Altfahrzeuge kostenlos** ins Altstoffsammelzentrum gebracht werden.

Bei Einzelabholung (Hausabholung) gilt der bisherige Tarif von € 56,00 pro Auto.

**Öffnungszeiten - ASI:**

**Freitag:** 09.00 - 12.00 Uhr u.  
14.00 - 18.00 Uhr

**Samstag:** 08.00 - 11.00 Uhr